

前 言

这本书是我过去十年语法研究大部分成果的一个总结,有不少内容过去陆续用论文发表过,不过把它们重新整理后纳入一个系统还是花了一番心思。从 1982 年起得到国家社会科学基金的一项资助,在过去研究的基础上又做了几个专题的研究,于是有了现在这样的结果。

刚开始从事语法研究我做的是英汉语法比较,找出两种语法表面上的一些异同,以找异为主。这种研究对语言教学当然很有帮助,但是我的兴趣是想透过不同语言表面的差异寻找深层次上语言的普遍规律。就描写和解释来说,我对解释工作更感兴趣,也就是想说明为什么这样的句子能说,那样的句子不能说。要做这样的工作,我发现最好是在世界语言的大背景下对汉语作深入的考察。道理很简单,英语毕竟不是我的母语,有一些英语语句到底合不合乎语法、在多大程度上合乎语法,我拿不大准,例如语言学文献中那些前头打上一个或两个问号的例句,而凭语感作出这样的判断恰恰是深入研究的前提。于是我的精力主要集中到汉语语法研究上来。当然研究汉语也要把它放在世界语言的范围内来考察,通过比较才能有比较深刻的认识。

回顾一个世纪以来我国语法研究的进展,基本上是在不断借鉴国外(主要是西方)语法理论和研究方法的基础上取得的。关注国外语言学的新成果新进展,干一点去粗存精的活儿,把它们介绍到国内来是我一项经常的工作。根据我的了解,这样的借鉴道路

言的通性和个性上,本书更多看到的是汉语跟世界语言相通的一面,在语言结构的任意性和非任意性上,本书注重的是非任意性的一面。然而正像本书的主题“对称”和“不对称”是相反相成的一样,也许有一天我也会对这些基本问题作出反思。犹豫再三,还是不揣浅陋,把现阶段的认识公布出来以求得大家的批评指正。

本书在撰写中得到许多同道的关心和帮助,陈平先生从海外给寄来有关标记理论的详细书目,在此一并致谢。

在世纪交替之际,谨以此书来纪念中国第一部语法著作《马氏文通》发表一百周年。

沈家煊

2000年11月16日

内容提要

本书将“标记理论”运用于语法研究,对汉语语法中各种对称和不对称现象作出统一的描写和解释。在传统标记理论的基础上,新的标记理论强调标记模式的“相对性”和“关联性”。这种标记模式具有普遍意义,并且有语用、认知和生理等方面的基础。这说明语言的结构跟语言的功能密切相关,对语法现象应从语言结构之外去寻找解释。

第一章说明全书的理论前提和研究方法,着重阐述功能主义的语言观。第二章“标记论”说明什么是“相对和关联标记模式”,判别有标记项和无标记项的标准,以及标记模式形成的原因。第三章至第七章都跟肯定与否定的对称和不对称有关。第三章先阐明否定句相对肯定句的有标记性质,第四章进而论述否定范畴内部有标记和无标记的对立,并从“合作原则”这样的语用角度来解释这种对立。第五章运用前两章得出的结论来分析“差不多”和“差点儿”这对词语在语法和用法上的异同,同时也反过来证明语用原则和标记模式有很强的解释力。第六章阐述“极性词”(只能用于肯定句或只能用于否定句的词)形成的原因跟语用原则和认知规律有关。第七章也从语用和认知两方面来说明肯定否定的对立在一定条件下消失的原因,并用语言交流策略来解释跟双重否定有关的不对称现象。第八章描写反义词的标记模式,特别是各种反义词有、无标记项之间的关联,并用倾向常规的心理对这种关联作出最终的解释。第九章“主语和宾语的不对称”论证主宾语不对称的实质是“施事”和“受事”的不对称;“话题”和“焦点”的不对称,并用范畴的“典型理论”来解决汉语的主语问题。第十章和十一章从标记论出发讨论词类和句法成分之间的对称和不对称。第十章在说明词类的“典型理论”和连续统的基础上描写名词、动词、形容词三类实词和句法成分的关联标记模式,第十一章建立形容词内部的连续统,建立形容词、句法成分、名词三个范畴间的关联标记模

式。第十二章用“元标记模式”来讨论形式和意义之间的对称和不对称,说明语言演变规律是造成形义间不对称的一个原因。这一章最后有全书的结束语。各章之间有内在的联系,互相参照引证,以标记论贯穿始终。

本书借鉴了近年来国外语言类型学、语用学、篇章语言学和认知语言学的一些理论和研究成果,探索一条将描写和解释结合起来的研究汉语语法的路子。书中的主要思想包括这样一些方面:语言结构在很大程度上是有理可据的,不是“任意的”;语法范畴跟人建立的大多数范畴一样是非离散的“典型范畴”;语法研究不能排斥意义,语义分析要将客观和主观结合起来;语法规则是语用法固化的结果,是认知方式在语言中的体现;语言演变和语言的不对称互为因果关系;解释语法现象可以打破已有的界线,如词类的界线,词汇和语法的界线,语法、语义和语用的界线。

不对称和标记论

编

江西教育出版社出版、发行

(南昌市老贡院 愿号 猿猿猿猿)

各地新华书店发行

印刷

(猿猿猿猿)

愿愿毫米 伊伊毫米 猿猿开本 印张

愿愿年 愿月第 员版 愿愿年 愿月第 员次印刷

赣 教 版 图 书 如 有 印 装 质 量 问 题 , 可 向 承 印 厂 调 换

目 录

| | |
|--------------------------|---------|
| 前言 | (员) |
| 第一章 理论前提和方法 | (员) |
| 员 援 语言中的不对称现象 | (员) |
| 员 援 描写和解释 | (缘) |
| 员 援 功能主义的语言观 | (愿) |
| 员 援 共时研究和历时研究的结合 | (员 园) |
| 员 援 将汉语纳入世界语言的变异范围 | (员 愿) |
| 第二章 标记论 | (圆 圆) |
| 圆 援 传统的标记理论 | (圆 圆) |
| 圆 援 新的标记理论 | (圆 缘) |
| 圆 援 “相对模式”和“关联模式” | (圆 缘) |
| 圆 援 标记模式和“蕴含通性” | (圆 园) |
| 圆 援 标记模式和“语法等级” | (圆 愿) |
| 圆 援 标记模式和“典型理论” | (猿 圆) |
| 圆 援 有标记项和无标记项的判别标准 | (猿 圆) |
| 圆 援 标记模式形成的原因 | (猿 猿) |
| 圆 援 语用原因 | (猿 猿) |
| 圆 援 认知原因 | (猿 圆) |
| 圆 援 语言的演变和标记模式 | (猿 愿) |
| 第三章 肯定和否定的不对称 | (源 猿) |
| 猿 援 否定的有标记性 | (源 猿) |

| | | |
|-----|-----------------------|------|
| 猿源援 | 肯定句和否定句中名词宾语的所指 | (猿源) |
| 猿缘援 | 肯定范围和否定范围的不对称 | (猿缘) |
| 猿远援 | 信息流中的肯定句和否定句 | (猿远) |
| 第四章 | 无标记否定和有标记否定 | (猿远) |
| 源员援 | 两种否定 | (猿远) |
| 源圆援 | 适量准则 | (源圆) |
| 源猿援 | “衍推义”和“隐涵义”的否定 | (源猿) |
| 源源援 | “预设义”的否定 | (源源) |
| 源缘援 | 语序和否定辖域 | (源缘) |
| 第五章 | “差不多”和“差点儿” | (源缘) |
| 缘员援 | “差不多”和“差点儿”的异同 | (源缘) |
| 缘圆援 | 肯定和否定的不对称 | (源圆) |
| 缘猿援 | “衍推”和“隐涵” | (源圆) |
| 缘源援 | “背衬衍推”和“前突衍推” | (缘源) |
| 缘缘援 | “差点儿”的定向性 | (缘缘) |
| 第六章 | 极性词的肯定和否定 | (怨员) |
| 远员援 | 极性词在肯定句和否定句中的分布 | (怨员) |
| 远圆援 | “否定量域”和“适量准则” | (怨圆) |
| 远猿援 | “常规推理”和“正负颠倒” | (怨猿) |
| 远源援 | 非现实句和否定句的互通性 | (怨源) |
| 远缘援 | 极性词的否定和词序 | (怨缘) |
| 远远援 | 标记模式和“正常期待” | (怨远) |
| 第七章 | 肯定与否定对立的消失 | (员缘) |
| 苑员援 | 心理期待的正负值 | (员缘) |
| 苑圆援 | “一会儿”和“不一会儿” | (员缘) |
| 苑猿援 | “除非” | (员缘) |
| 苑源援 | “差点儿”和“差点儿没” | (员怨) |

| | |
|----------------------------|-------|
| 苑园援 语用原则和“好不” | (苑园) |
| 苑园援 援“礼貌原则”和褒贬词 | (苑园) |
| 苑园援 援反语的语用法 | (苑园) |
| 苑园援 援副词“好不”的语法化过程 | (苑园) |
| 苑园援 “判断语词”和双重否定 | (苑园) |
| 苑园援 援双重否定和否定词移位的两种结果 | (苑园) |
| 苑园援 援“判断语词”的语义强度 | (苑园) |
| 苑园援 援交际策略上的解释 | (苑园) |
| 第八章 反义词的标记模式 | (苑园) |
| 愿园援 反义词的不对称 | (苑园) |
| 愿园援 反义词的种类 | (苑园) |
| 愿园援 援“相反词”和“相对词” | (苑园) |
| 愿园援 援三类“相对词” | (苑园) |
| 愿园援 援反向词 | (苑园) |
| 愿园援 反义词的标记模式 | (苑园) |
| 愿园援 援反义词的有标记项和无标记项 | (苑园) |
| 愿园援 援有标记和无标记的对立程度 | (苑园) |
| 愿园援 援反义词有无标记项的组配 | (苑园) |
| 愿园援 常规和标记模式 | (苑园) |
| 愿园援 援逻辑上的肯定项和否定项 | (苑园) |
| 愿园援 援认知上的肯定项和否定项 | (苑园) |
| 愿园援 援评价上的肯定项和否定项 | (苑园) |
| 愿园援 援倾向常规 | (苑园) |
| 第九章 主语和宾语的不对称 | (苑园) |
| 怨园援 主宾语不对称现象 | (苑园) |
| 怨园援 施事和受事的不对称 | (苑园) |
| 怨园援 援主宾语不对称跟语义有关 | (苑园) |